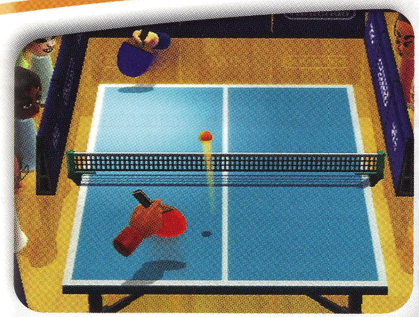
Wii™

Wii Play™



Instruction Booklet Mode d'emploi Folleto de Instrucciones

Vinnie's Lair

PLEASE CAREFULLY READ THE Wii™ OPERATIONS MANUAL COMPLETELY BEFORE USING YOUR Wii HARDWARE SYSTEM, GAME DISC OR ACCESSORY. THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT HEALTH AND SAFETY INFORMATION.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION: READ THE FOLLOWING WARNINGS BEFORE YOU OR YOUR CHILD PLAY VIDEO GAMES.

⚠ WARNING - Seizures

- Some people (about 1 in 4000) may have seizures or blackouts triggered by light flashes or patterns, and this may occur while they are watching TV or playing video games, even if they have never had a seizure before.
- Anyone who has had a seizure, loss of awareness, or other symptom linked to an epileptic condition should consult a doctor before playing a video game.
- Parents should watch their children play video games. Stop playing and consult a doctor if you or your child has any of the following symptoms:

Convulsions	Eye or muscle twitching	Altered vision
Loss of awareness	Involuntary movements	Disorientation

- To reduce the likelihood of a seizure when playing video games:
  1. Sit or stand as far from the screen as possible.
  2. Play video games on the smallest available television screen.
  3. Do not play if you are tired or need sleep.
  4. Play in a well-lit room.
  5. Take a 10 to 15 minute break every hour.

⚠ WARNING - Repetitive Motion Injuries and Eyestrain

Playing video games can make your muscles, joints, skin or eyes hurt. Follow these instructions to avoid problems such as tendinitis, carpal tunnel syndrome, skin irritation or eyestrain:

- Avoid excessive play. Parents should monitor their children for appropriate play.
- Take a 10 to 15 minute break every hour, even if you don't think you need it.
- If your hands, wrists, arms or eyes become tired or sore while playing, or if you feel symptoms such as tingling, numbness, burning or stiffness, stop and rest for several hours before playing again.
- If you continue to have any of the above symptoms or other discomfort during or after play, stop playing and see a doctor.

⚠ CAUTION - Motion Sickness

Playing video games can cause motion sickness in some players. If you or your child feel dizzy or nauseous when playing video games, stop playing and rest. Do not drive or engage in other demanding activity until you feel better.

IMPORTANT LEGAL INFORMATION

This Nintendo game is not designed for use with any unauthorized device. Use of any such device will invalidate your Nintendo product warranty. Copying of any Nintendo game is illegal and is strictly prohibited by domestic and international intellectual property laws. "Back-up" or "archival" copies are not authorized and are not necessary to protect your software. Violators will be prosecuted.

REV-E

WARRANTY & SERVICE INFORMATION

REV-Q

You may need only simple instructions to correct a problem with your product. Try our website at support.nintendo.com or call our Consumer Assistance Hotline at 1-800-255-3700, rather than going to your retailer. Hours of operation are 6 a.m. to 7 p.m., Pacific Time, Monday - Sunday (times subject to change). If the problem cannot be solved with the troubleshooting information available online or over the telephone, you will be offered express factory service through Nintendo. Please do not send any products to Nintendo without contacting us first.

HARDWARE WARRANTY

Nintendo of America Inc. ("Nintendo") warrants to the original purchaser that the hardware product shall be free from defects in material and workmanship for twelve (12) months from the date of purchase. If a defect covered by this warranty occurs during this warranty period, Nintendo will repair or replace the defective hardware product or component, free of charge.* The original purchaser is entitled to this warranty only if the date of purchase is registered at point of sale or the consumer can demonstrate, to Nintendo's satisfaction, that the product was purchased within the last 12 months.

GAME & ACCESSORY WARRANTY

Nintendo warrants to the original purchaser that the product (games and accessories) shall be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) months from the date of purchase. If a defect covered by this warranty occurs during this three (3) month warranty period, Nintendo will repair or replace the defective product, free of charge.*

SERVICE AFTER EXPIRATION OF WARRANTY

Please try our website at support.nintendo.com or call the Consumer Assistance Hotline at 1-800-255-3700 for troubleshooting information and repair or replacement options and pricing.*

*In some instances, it may be necessary for you to ship the complete product, FREIGHT PREPAID AND INSURED FOR LOSS OR DAMAGE, to Nintendo. Please do not send any products to Nintendo without contacting us first.

WARRANTY LIMITATIONS

THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY IF THIS PRODUCT: (a) IS USED WITH PRODUCTS NOT SOLD OR LICENSED BY NINTENDO (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, NON-LICENSED GAME ENHANCEMENT AND COPIER DEVICES, ADAPTERS, AND POWER SUPPLIES); (b) IS USED FOR COMMERCIAL PURPOSES (INCLUDING RENTAL); (c) IS MODIFIED OR TAMPERED WITH; (d) IS DAMAGED BY NEGLIGENCE, ACCIDENT, UNREASONABLE USE, OR BY OTHER CAUSES UNRELATED TO DEFECTIVE MATERIALS OR WORKMANSHIP; OR (e) HAS HAD THE SERIAL NUMBER ALTERED, DEFACED OR REMOVED.

ANY APPLICABLE IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING **WARRANTIES OF MERCHANTABILITY** AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIODS DESCRIBED ABOVE (12 MONTHS OR 3 MONTHS, AS APPLICABLE). IN NO EVENT SHALL NINTENDO BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES RESULTING FROM THE BREACH OF ANY IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR EXCLUSION OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

Nintendo's address is: Nintendo of America Inc., P.O. Box 957, Redmond, WA 98073-0957 U.S.A.

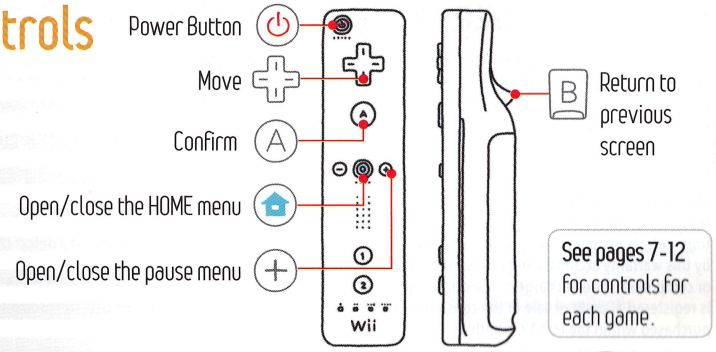
This warranty is only valid in the United States and Canada.

EVERYONE
E
CONTENT RATED BY ESRB

© 2006 Nintendo.
TM, ® and the Wii logo are trademarks of Nintendo.
© 2007 Nintendo. All rights reserved.

Vinn's Lair

Controls



See pages 7-12 for controls for each game.

Holding the Wii Remote™

Put your hand through the wrist strap and fasten it to prevent it from getting away from you.

Hold the Wii Remote controller as shown here and aim at the screen.

In Charge!, hold the Wii Remote on its side so that the ✚ is on your left. **See page 11.**

CAUTION: Wrist Strap Use

Please use the wrist strap to help prevent injury to other people or damage to surrounding objects or the Wii Remote in case you accidentally let go of the Wii Remote during game play.

Also remember the following:

- Make sure all players put on the wrist strap properly when it is their turn.
- Do not let go of the Wii Remote during game play.
- Dry your hands if they become moist.
- Allow adequate room around you during game play and make sure that all areas you might move into are clear of other people and objects.
- Stay at least three feet from the television.
- Use the Wii Remote Jacket.

Getting Started

1 Start the Game

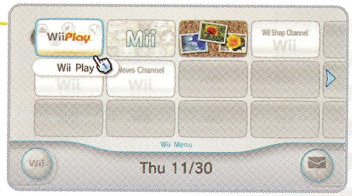
Insert the Wii Play Game Disc into the Wii console's Disc Slot. If the power is off, this will turn your Wii console on. You will see the screen shown on the right. Press Ⓐ to continue.

⚠WARNING-HEALTH AND SAFETY
BEFORE PLAYING, READ YOUR OPERATIONS MANUAL FOR IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR HEALTH AND SAFETY.
Also online at
www.nintendo.com/healthsafety/
Press Ⓐ to continue.

You can insert the Wii Play Game Disc even if the power is already on.

2 Select Wii Play

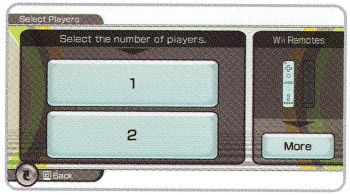
Point the cursor at the Disc Channel on the Wii Menu and press Ⓐ.

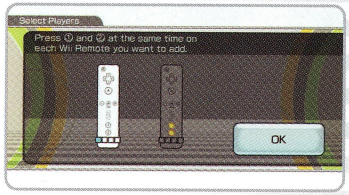


On the Channel Preview screen, point at Start and press Ⓐ.

After a brief reminder to wear the Wii Remote wrist strap, press Ⓐ and Ⓑ at the same time to begin playing.

3 Set the Number of Players





To play a two-player game, you need to have two Wii Remotes. To add more Wii Remotes, point at More and press Ⓐ.

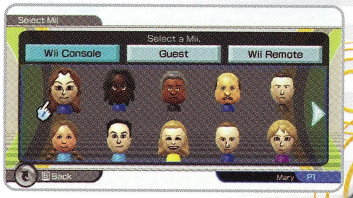
Adding More Wii Remotes

Point the Wii Remote that you want to add at the screen and press ① and ② at the same time.

You don't need to follow this step when the additional Wii Remote is already registered on the Wii console.

4 Choose Your Miis

First, you'll have to choose a source for your Mii™. Point the cursor at an option and press Ⓐ.



Vimm's Lair

Wii Console	Select a Mii from ones stored on the Wii console.
Guest	Select a generic Mii.
Wii Remote	Select a Mii stored on the Wii Remote. For more information on saving a Mii onto the Wii Remote, please read the Wii Operations Manual included with the Wii console.

Select your Mii and choose OK.

Regarding Miis

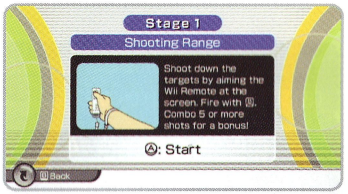
— Wii Play uses Miis you created in the Mii Channel in each of its nine games. Wii Play automatically saves your records, such as your medals and personal high scores, for each game.

— You cannot save records for games played with a guest Mii or one saved on the Wii Remote. In addition, please be aware that when you delete a Mii in the Mii Channel, its game records also will be erased. Once you delete game records, you can't restore them. Please be very careful when you erase a Mii.

— For more information on making Miis in the Mii Channel, please read the Wii Operations Manual: Channels and Settings.

5 Select a Game to Play

The first stage is Shooting Range. **See page 7.** Once you're finished, you can play the game in the next stage. Point at the game you want to play and press Ⓐ.


Stage 1
Shooting Range
Shoot down the targets by aiming the Wii Remote at the screen. Fire with B. Combo 5 or more shots for a bonus!
A: Start
Back

Read the simple control description, and press Ⓐ to start the game.

6 Play the Game

- For one player, see step 7.
- For two players, see step 8.

7 Check My Record

After a single-player game, you will see the My Record screen, tracking the five best scores for that game. If you beat the high score, you'll earn a New Personal Best! If you place on the scoreboard, you'll earn a New Record! Records are saved automatically. The screen on the right appears when you press Ⓐ. Select one of the options.

Medals

If you earn a high enough score in each game, you'll earn a bronze, silver, gold, or platinum medal.

Wii Message Board

On certain special occasions, like when you earn a medal, Wii Play will post a message on the Wii Message Board. For more information on the Wii Message Board, please read the Wii Operations Manual: Channels and Settings.

8 View Results

After a two-player game, you will see the results for your match.

Wins and losses disappear if you return to the Select Players screen. **See page 4.**

Saving

Wii Play uses one block of memory in the Wii System Memory. If you delete the file from the Wii System Memory, you will lose all saved data, including game records for your Miis. Please be careful, because once the data is deleted, you can't restore it. For more information on deleting files in the Wii System Memory, please read the Wii Operations Manual: Channels and Settings.

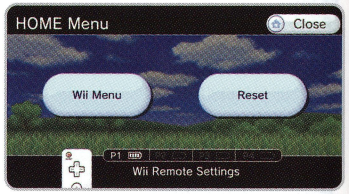
Pause Menu

Press + to display the pause menu during the game.

Continue	Return to the game.
Start over	Start the game from the beginning.
Quit	Return to the game-selection screen. See page 5. If you quit before finishing a game, your score for that game will not be saved.

HOME Menu

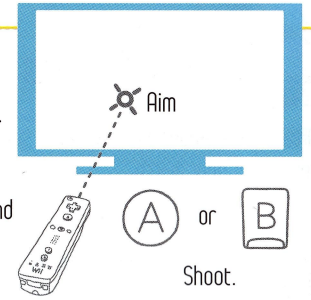
Press HOME to display the HOME menu.



Wii Menu	Return to the Wii Menu. See page 4.
Reset	Reset the game and return to the title screen. See page 4.
Wii Remote Settings	Adjust the Wii Remote settings, such as the Rumble and volume.

Shooting Range

Shoot down the targets as they appear. This game introduces basic pointing techniques.



How to Play

Aim at the screen and move the cursor.

Rules

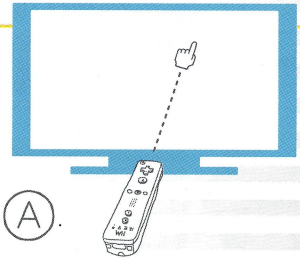
You get bonus points for hitting five or more targets in a row without missing.

You can also play a single-player game with two Wii Remotes at the same time. Register two Wii Remotes and hold one in each hand to play.

In a two-player game, the player with the higher score wins.

Find Mii

Pick the right Mii or Miis from the crowd before time runs out. This game uses Miis to help you master your pointing skills.



How to Play

Find the right Mii and press A.

Press B to see what you're looking for.

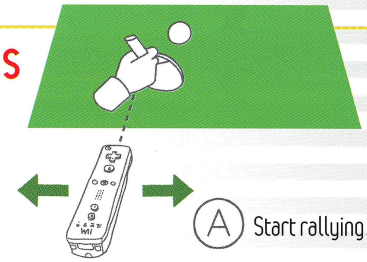
Rules

When you pick the right Mii, you score points and earn more time on your timer. If you pick the wrong Mii, you lose a few seconds from your timer.

In a two-player game, you and a friend race to find the right Mii first. You lose points if you pick the wrong one. When one of you finds the right one, you move on to the next stage. The player with the higher score at the end wins. Finding the right Mii does not earn you extra time in two-player games.

Table Tennis

Return the ball with the paddle as many times as possible. This game helps improve your speed and accuracy with the Wii Remote's pointer.



How to Play

You don't need to swing the paddle. Just point at the screen and move the paddle–the paddle will swing at the ball automatically.

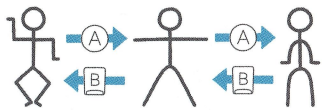
Rules

In a two-player game, press A to serve the ball. The first player to score eleven points wins. If you hit the ball while moving the paddle left or right, the ball's course will change.

Vimm's Lair

Pose Mii

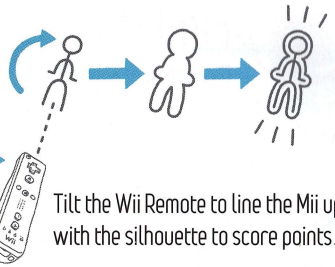
Change your Mii's pose to one of three poses and match the silhouette in the bubble. This game relies on twisting the Wii Remote.



A or B Switch Mii poses.

How to Play

You miss if a bubble falls off the screen. The game ends when you miss three times.



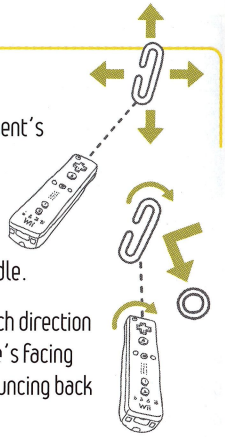
Tilt the Wii Remote to line the Mii up with the silhouette to score points.

Rules

In two-player games, don't let your bubbles fall off the screen or you will lose points. The player with the higher score at the end wins.

Laser Hockey

Use the paddle to strike the puck into your opponent's goal. This game uses fast pointing and twisting movements.



How to Play

Point at the screen to move the paddle.

Twist the Wii Remote to change which direction the paddle faces. Change the paddle's facing and hit the puck to send the puck bouncing back at a different angle.

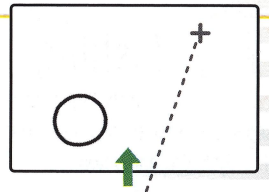
Rules

To switch to a round paddle, press A and B simultaneously during the countdown before the game begins.

In a two-player game, the first player to score eight points wins.

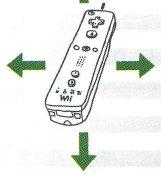
Billiards

Strike the cue ball and sink the other balls into the pockets. In this game, you will begin moving the Wii Remote toward and away from the TV screen.



How to Play

1 Aim the Ball

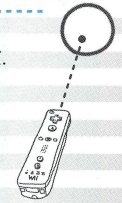


Point anywhere on the table other than at the cue ball. Hold down B and move the Wii Remote.

You can also use ✚.

A View the table from the top.

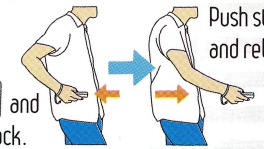
2 Decide Where to Strike



Point at the cue ball and decide where to strike it. Strike near the bottom of the cue ball to give it backspin. Hit near the top to give it topspin.

B Show the cue stick.

3 Strike the Cue Ball



Push straight forward and release B.

Hold down B and pull straight back.

Rules

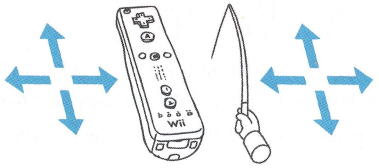
Aim your cue ball at the ball with the lowest number. (A cursor on-screen will help you find the right ball.) The fewer shots you use to sink all of the balls, the higher your score.

In a two-player game, the player whose face appears on the cue ball goes first. Aim for the ball with the lowest number on the table. You earn the number of points shown on any ball you sink. If you sink a ball, you can keep shooting. The player with the higher score at the end wins.

If you sink the cue ball or strike a ball with the wrong number before hitting the right ball, you earn a foul and lose points. If you foul, you can place the cue ball wherever you like in a single-player game. In a two-player game, your opponent places the cue ball.

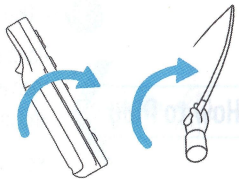
Fishing

Fish for high scores. This game uses a full range of movement forward, back, left, right, up, and down.



How to Play

Move the fishing rod with the Wii Remote. When you get a nibble, raise the Wii Remote to pull in the fish.



Rules

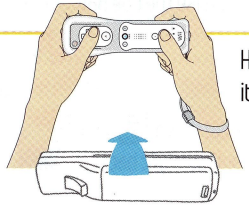
Once you get a nibble on the hook, pull back, or the fish might get away.

When you catch the Bonus fish, you earn twice as many points. The Bonus fish changes regularly. As your time starts to run out, a timer will appear.

In a two-player game, the player with the higher total score wins. When both players get a nibble from the same fish, whoever hoists the Wii Remote first catches the fish.

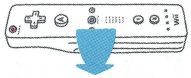
Charge!

Ride the cow and head for the goal as you knock over scarecrows. This game uses the Wii Remote on its side.

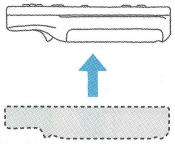


Hold the Wii Remote on its side so that the ✛ is on your left.

Tilt forward: Run.

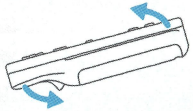


Tilt back: Slow down.

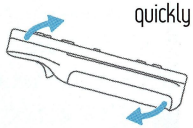


Raise the Wii Remote quickly to jump.

How to Play



Tilt left: Turn left.



Tilt right: Turn right.

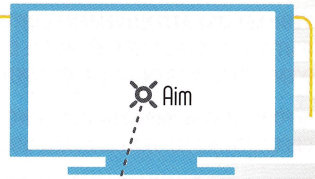
Rules

If you knock down all of the scarecrows in a group, you score more points.

In a two-player game, the player with the higher score at the end wins.

Tanks!

Fire shells at the enemy tanks and drop mines as you steer the tank. This game uses both ✛ and the Wii Remote pointer.

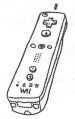


How to Play

Ⓐ Drop mines.

Ⓑ Fire shells.

✛ Steer tank.



Point at the screen and move to aim.

Rules

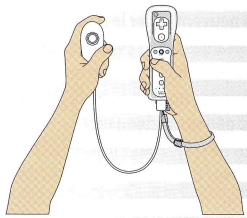
You lose a tank if you get hit by a shell or caught in a mine's explosion. The game ends when you have no more tanks left.

You can fire up to five rounds at once. You can set up to two mines at a time. Mines explode if you hit them with a shell, when a tank gets close to them, or once enough time elapses.

In a two-player game, you win if you destroy more CPU tanks than your opponent. If at least one of you still has tanks, you move on to the next mission.

Playing with the Nunchuk

Connecting the Nunchuk allows you to move the tank with the Control Stick. Other controls remain the same.



If both players use the Nunchuk to battle against one another, each player needs a Wii Remote and a Nunchuk.

Vimm's Lair

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT L'INTÉGRALITÉ DU MODE D'EMPLOI DE LA Wii™ AVANT D'UTILISER VOTRE SYSTÈME, VOTRE DISQUE DE JEU, OU VOS ACCESSOIRES Wii. CE MODE D'EMPLOI COMPREND D'IMPORTANTES INFORMATIONS SUR VOTRE SANTÉ ET VOTRE SÉCURITÉ.

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT VOTRE SÉCURITÉ : VEUILLEZ LIRE LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES AVANT QUE VOUS OU VOTRE ENFANT NE JOUIEZ À VOS JEUX VIDÉO.

⚠ AVERTISSEMENT – Danger d'attaque

- Même si elles n'ont jamais connu de tels problèmes auparavant, certaines personnes (environ 1 sur 4 000) peuvent être victimes d'une attaque ou d'un évanouissement déclenché par des lumières ou motifs clignotants, et ceci peut se produire pendant qu'elles regardent la télévision ou s'amusent avec des jeux vidéo.
- Toute personne qui a été victime d'une telle attaque, d'une perte de conscience ou de symptômes reliés à l'épilepsie doit consulter un médecin avant de jouer à des jeux vidéo.
- Les parents doivent surveiller leurs enfants pendant que ces derniers jouent avec des jeux vidéo Arrêtez de jouer et consultez un médecin, si vous ou votre enfant présentez les symptômes suivants:

Convulsions	**Tics oculaires ou musculaires**	**Perte de conscience**
Problèmes de vision	**Mouvements involontaires**	**Désorientation**

- Pour diminuer les possibilités d'une attaque pendant le jeu :
  1. Tenez-vous aussi loin que possible de l'écran.
  2. Jouez sur l'écran de télévision le plus petit disponible.
  3. Ne jouez pas si vous êtes fatigué ou avez besoin de sommeil.
  4. Jouez dans une pièce bien éclairée.
  5. Interrompez chaque heure de jeu par une pause de 10 à 15 minutes.

⚠ AVERTISSEMENT – Blessures dues aux mouvements répétitifs et tension oculaire

Les jeux vidéo peuvent irriter les muscles, les poignets, la peau ou les yeux. Veuillez suivre les instructions suivantes afin d'éviter des problèmes tels que la tendinite, le syndrome du tunnel carpien, l'irritation de la peau ou la tension oculaire :

- Évitez les périodes trop longues de jeu. Les parents devront s'assurer que leurs enfants jouent pendant des périodes adéquates.
- Même si vous ne croyez pas en avoir besoin, faites une pause de 10 à 15 minutes à chaque heure de jeu.
- Si vous éprouvez de la fatigue ou de la douleur au niveau des mains, des poignets, des bras ou des yeux, ou si vous ressentez des symptômes tels que des fourmillements, engourdissements, brûlures ou courbatures, cessez de jouer et reposez-vous pendant plusieurs heures avant de jouer de nouveau.
- Si vous ressentez l'un des symptômes mentionnés ci-dessus ou tout autre malaise pendant que vous jouez ou après avoir joué, cessez de jouer et consultez un médecin.

⚠ ATTENTION – Nausée

Jouer à des jeux vidéo peut causer étourdissement et nausée. Si vous ou votre enfant vous sentez étourdi ou nauséeux pendant le jeu, cessez de jouer immédiatement et reposez-vous. Ne conduisez pas et n'entreprenez pas d'autres activités exigeantes avant de vous sentir mieux.

INFORMATIONS LÉGALES IMPORTANTES Ce jeu Nintendo n'est pas conçu pour l'utilisation avec un appareil non autorisé. L'utilisation d'un tel appareil invalidera votre garantie de produit Nintendo. Le copiage d'un jeu Nintendo est illégal et strictement interdit par les lois domestiques et internationales régissant la propriété intellectuelle. Les copies de « sauvegarde » ou d « archivage » ne sont pas autorisées et ne sont pas nécessaires à la protection de vos logiciels. Tout contrevenant sera poursuivi

REV-E

RENSEIGNEMENTS SUR L'ENTRETIEN ET LA GARANTIE

REV-Q

Vous pourriez n'avoir besoin que de simples instructions pour corriger un problème. Vous pouvez visiter notre site Web à support.nintendo.com ou appeler notre Ligne de Service à la Clientèle, au 1 (800) 255-3700, plutôt que de retourner chez votre détaillant. Nos heures d'ouverture sont de 6 h 00 à 19 h 00, heure du Pacifique, du lundi au dimanche (heures sujettes à changement). Si le problème ne peut pas être résolu en consultant les renseignements sur les problèmes et leurs solutions en ligne ou au téléphone, on vous offrira un service en usine express chez Nintendo. Veuillez n'expédier aucun produit sans avoir appelé Nintendo au préalable.

GARANTIE SUR LES APPAREILS

Nintendo of America Inc. (« Nintendo ») garantit à l'acheteur original que l'appareil ne connaîtra aucun défaut de matériaux ou de main-d'œuvre pour une période de douze (12) mois suivant la date d'achat. Si un tel défaut couvert par la présente garantie se produit pendant cette période de garantie, Nintendo réparera ou remplacera sans frais le produit défectueux.* L'acheteur original peut être couvert par cette garantie seulement si la date d'achat est enregistrée à un point de vente ou que le client peut démontrer, à la satisfaction de Nintendo, que le produit a été acheté au cours des 12 derniers mois.

GARANTIE SUR LES JEUX ET ACCESSOIRES

Nintendo garantit à l'acheteur original que le produit (jeu ou accessoire) ne connaîtra aucun défaut de matériaux ou de main-d'oeuvre pour une période de trois (3) mois suivant sa date d'achat. Si un tel défaut couvert par la présente garantiese produit pendant cette période de trois (3) mois, Nintendo réparera ou remplacera sans frais le produit défectueux.*

ENTRETIEN APRÈS ÉCHÉANCE DE LA GARANTIE

Veuillez visiter notre site Web, support.nintendo.com ou appeler la Ligne de Service à la Clientèle au1 (800) 255-3700 pour trouver des renseignements sur les problèmes et solutions, sur les options de réparation ou de remplacement et les prix.*

*Dans certains cas, il peut s'avérer nécessaire d'expédier le produit, PORT PAYÉ ET ASSURÉ CONTRE DOMMAGES ET PERTE, chez Nintendo. Veuillez n'expédier aucun produit sans appeler Nintendo au préalable.

LIMITES DE LA GARANTIE

LA PRÉSENTE GARANTIE SERA NULLE SI LE PRODUIT : (a) A ÉTÉ UTILISÉ AVEC D'AUTRES PRODUITS QUI NE SONT NI VENDUS, NI BREVETÉS PAR NINTENDO (Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES MÉCANISMES D'AMÉLIORATION ET DE COPIE DE JEUX, LES ADAPTATEURS ET LES MÉCANISMES D'APPROVISIONNEMENT EN ÉLECTRICITÉ); (b) A ÉTÉ UTILISÉ À DES FINS COMMERCIALES (Y COMPRIS LA LOCATION); (c) S'IL A ÉTÉ MODIFIÉ OU ALTÉRÉ; (d) EST ENDOMMAGÉ À CAUSE DE NÉGLIGENCE, ACCIDENT, UTILISATION ABUSIVE OU DE TOUTES AUTRES CAUSES QUI NE SERAIENT PAS RELIÉES À DES MATÉRIAUX DÉFECTUEUX OU DE MAIN-D'OEUVRE DÉFECTUEUSE; OU (e) SI SON NUMÉRO DE SÉRIE A ÉTÉ MODIFIÉ, EFFACÉ OU RENDU ILLISIBLE.

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE COMMERCIALITÉ OU D'USAGE DESTINÉES À UN BUT PRÉCIS, SONT LIMITÉES AUX PÉRIODES DE GARANTIES DÉCRITES CI-DESSUS (12 MOIS OU 3 MOIS SELON LE CAS). NINTENDO NE SERA EN AUCUN CAS TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS RÉSULTANT D'UNE INFRACTION À TOUTE STIPULATION EXPLICITE OU IMPLICITE DES GARANTIES. CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, NI L'EXCLUSION DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS. DANS CES CAS, LES LIMITES ET EXCLUSIONS MENTIONÉES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS.

La présente garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pourriez posséder d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

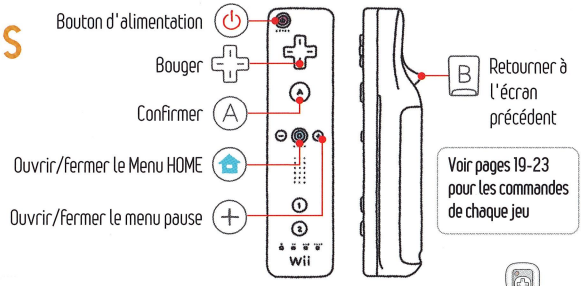
L'adresse de Nintendo est : Nintendo of America Inc., P.O. Box 957, Redmond, WA 98073-0957 U.S.A.

La présente garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada.

EVERYONE
ENFANTS ET ADULTES
E
CONTENT RATED BY
CONTENU ÉVALUÉ PAR
ESRB

Vinn's Lair

Commandes



Voir pages 19-23 pour les commandes de chaque jeu

Tenir la manette Wii Remote

Passez la main à travers la dragonne et serrez-la de manière à ne pas l'échapper.

Tenez la manette Wii Remote comme indiqué et pointez vers l'écran.

En Charge!, tenez la manette Wii Remote de côté, de manière à ce que ✛ soit située à gauche. Voir page 23.

ATTENTION : Utilisation de la dragonne

Veuillez utiliser la dragonne afin d'éviter de blesser les autres, d'endommager les objets à proximité ou de briser la manette Wii Remote si vous la lâchez accidentellement au cours d'une partie.

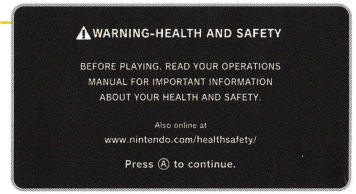
Assurez-vous également...

- que tous les joueurs attachent la dragonne correctement à leur poignet lorsque c'est leur tour de jouer;
- de ne pas lâcher la manette Wii Remote pendant que vous jouez;
- d'essuyer vos mains si elles deviennent moites;
- d'allouer assez d'espace autour de vous lorsque vous jouez et de vérifier qu'il n'y a aucune personne et aucun objet dans votre aire de jeu que vous risqueriez de heurter;
- de vous tenir à au moins un mètre de la télévision;
- d'utiliser le protecteur de la manette Wii Remote.

Pour commencer

1 Démarrez le jeu

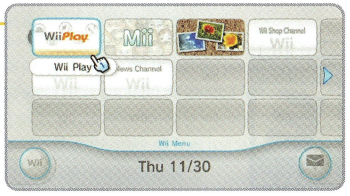
Insérez le disque de Jeu Wii Play dans la fente de chargement de la console Wii. Si la console est éteinte, elle s'allumera automatiquement. L'écran illustré à droite apparaîtra. Appuyez sur Ⓐ pour continuer.


WARNING-HEALTH AND SAFETY
BEFORE PLAYING, READ YOUR OPERATIONS MANUAL FOR IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR HEALTH AND SAFETY.
Also online at
www.nintendo.com/healthsafety/
Press Ⓐ to continue.

Vous pouvez insérer le disque de Jeu Wii Play même si la console est déjà allumée.

2 Sélectionnez Wii Play

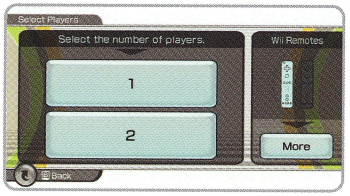
Pointez le curseur sur la Chaîne Disques et appuyez sur Ⓐ.



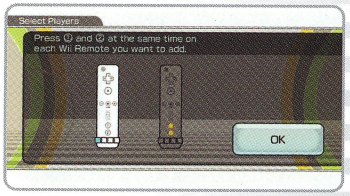
À l'écran de présentation de la chaîne, pointez « Démarrer » et appuyez Ⓐ.

Après l'écran d'utilisation de la dragonne, appuyez sur Ⓐ et Ⓑ en même temps pour jouer.

3 Choisissez le nombre de joueurs



Pour jouer à un jeu à deux joueurs, il vous faudra deux manettes Wii Remote. Pour ajouter des manettes, pointez More et appuyez sur Ⓐ.



Ajouter des manettes Wii Remote

Pointez la manette Wii Remote que vous souhaitez ajouter et appuyez sur ① et ② en même temps.

Vous n'avez pas besoin de suivre cette étape lorsque la manette Wii Remote supplémentaire est déjà enregistrée sur la console Wii.

4 Choisissez vos Mii

Tout d'abord, il vous faudra choisir une source pour votre Mii. Pointez le curseur sur l'une des options et appuyez sur Ⓐ.

Wii Console	Sélectionne un Mii parmi ceux qui sont enregistrés sur la console.
Guest	Sélectionne un Mii générique.
Wii Remote	Sélectionne un Mii enregistré sur la manette Wii Remote. Pour en savoir plus sur la façon de sauvegarder un Mii sur la manette Wii Remote, veuillez lire le Mode d'emploi de la Wii inclus avec votre console.

Vimm's Lair

Sélectionnez votre Mii et choisissez OK.

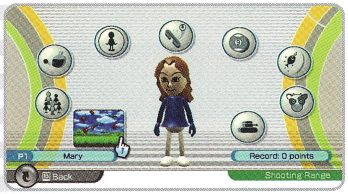
À propos des Mii.

— Wii Play utilise les Mii que vous avez créés sur la Chaîne Mii dans chacun des neuf jeux. Wii Play sauvegarde automatiquement vos données telles que les médailles et vos meilleurs pointages, pour chaque jeu.

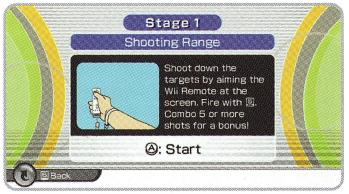
— Vous ne pouvez pas sauvegarder les données d'un jeu auquel vous avez joué en utilisant un Mii invité ou un Mii sauvegardé sur une manette Wii Remote. De plus, sachez que lorsque vous effacez un Mii de la Chaîne Mii, ses données de jeu s'effaceront aussi. Une fois que vous aurez effacé vos données de jeu, vous ne pourrez pas les récupérer. Soyez prudente lorsque vous effacez un Mii.

— Pour en savoir plus sur la manière de créer des Mii sur la Chaîne Mii, veuillez lire le Mode d'emploi de la Wii - Chaînes et paramètres.

5 Sélectionnez un jeu auquel jouer



Le premier niveau est Shooting Range. Voir page 19. Une fois que vous aurez terminé, vous pourrez jouer au niveau suivant du jeu. Pointez le jeu auquel vous souhaitez jouer et appuyez sur Ⓐ.


Stage 1
Shooting Range
Shoot down the targets by aiming the Wii Remote at the screen. Fire with B. Combo 5 or more shots for a bonus!
Ⓐ: Start
Back

Lisez la description des commandes et appuyez sur Ⓐ pour démarrer le jeu.

6 Jouez au jeu

- Pour un joueur, voir l'étape 7.
- Pour deux joueurs, voir l'étape 8.

7 Consulter My Record

Après un jeu à un joueur, l'écran My Record, qui illustre les cinq meilleurs pointages du jeu, s'affichera. Si vous battez ces pointages, vous obtiendrez un nouveau record personnel (New Personal Best)! Si vous parvenez à entrer dans le tableau de pointage, vous obtiendrez un nouveau record (New Record)! Les records sont sauvegardés automatiquement. L'écran illustré à droite apparaîtra lorsque vous appuierez sur Ⓐ. Sélectionnez l'une des options.

Medals (médailles)

Si vous obtenez un pointage assez élevé, vous obtiendrez une médaille de bronze, d'argent, d'or ou de platine.

Bureau Wii

Parfois, par exemple lorsque vous remportez une médaille, Wii Play affichera un message sur le Bureau Wii. Pour en savoir plus sur le Bureau Wii, veuillez lire le Mode d'emploi de la Wii - Chaînes et paramètres.

8 Consulter les résultats

Après une partie à deux joueurs, les résultats s'afficheront à l'écran.

Les victoires et les défaites disparaîtront si vous retournez à l'écran Select Players. Voir page 16.

Sauvegarder

Wii Play utilise un bloc dans la mémoire de la console Wii. Si vous effacez le fichier de la mémoire de la console Wii, vous perdrez toutes vos données sauvegardées, y compris les données de vos Mii. Soyez prudente, car une fois que les données auront été effacées, vous ne pourrez plus les récupérer. Pour en savoir plus sur la manière d'effacer des fichiers de la mémoire de la console Wii, veuillez lire le Mode d'emploi de la Wii - Chaînes et paramètres.

Vimm's Lair

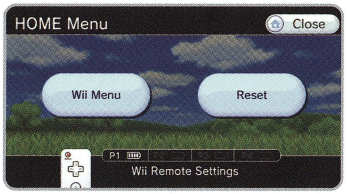
Menu pause

Appuyez sur ⊕ pour afficher le menu pause au cours d'une partie.

Continue	Revenir à la partie.
Start over	Recommencer du début.
Quit	Revenir à l'écran de sélection du jeu. Voir page 17. Si vous quittez avant d'avoir terminé une partie, le pointage de cette partie ne sera pas sauvegardé.

Menu HOME

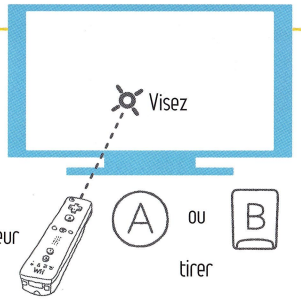
Appuyez sur ⌂ pour afficher le Menu HOME.



Wii Menu	Revenir au Menu Wii. Voir page 15.
Reset	Redémarrer le jeu et revenir à l'écran titre. Voir page 16.
Wii Remote Settings	Régler les paramètres de la manette Wii Remote, tels que la vibration et le volume.

Shooting Range

Tirez sur les cibles lorsqu'elles apparaissent. Ce jeu vous montre les techniques de base sur la façon de pointer avec la manette.



Comment jouer Visez l'écran et déplacez le curseur

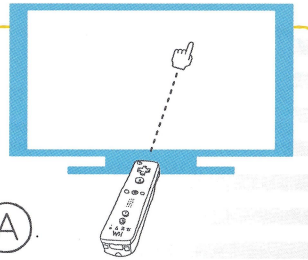
Règles

Vous obtiendrez des points bonus lorsque vous toucherez cinq cibles ou plus à la suite sans en manquer une.

Vous pouvez aussi jouer à un jeu pour un joueur en utilisant deux manettes Wii Remote à la fois. Enregistrez deux manettes Wii Remote et tenez-en une dans chaque main pour jouer.

Dans une partie à deux joueurs, le joueur qui obtient le pointage le plus élevé remporte la partie.

Find Mii



Trouver le(s) bon(s) Mii perdu(s) dans la foule avant que le temps ne soit écoulé. Ce jeu utilise les Mii pour vous aider à maîtriser la technique de pointage.

Comment jouer Trouvez le bon Mii et appuyez sur Ⓐ.

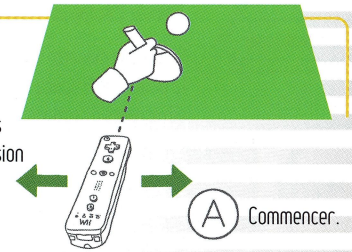
Appuyez sur Ⓑ pour voir ce que vous devez trouver.

Règles

Lorsque vous aurez trouvé le bon Mii, vous gagnerez des points et du temps s'ajoutera à votre compteur. Si vous choisissez le mauvais Mii, vous perdrez quelques secondes au compteur.

Dans une partie à deux joueurs, vous et votre ami vous affronterez pour trouver le Mii le premier. Vous perdrez des points si vous ne choisissez pas le bon. Lorsque l'un de vous trouvera le bon, vous passerez au niveau suivant. Le joueur qui obtiendra le pointage le plus élevé remportera la partie. Trouver le bon Mii ne vous fera pas gagner de temps dans une partie à deux.

Table Tennis



Renvoyez la balle à l'aide de la raquette autant de fois que possible. Ce jeu vous permet d'améliorer votre vitesse et votre précision avec le pointeur de la manette Wii Remote.

Comment jouer Pas besoin de frapper la balle à l'aide de la raquette. Pointez simplement l'écran et déplacez la raquette. Celle-ci frappera la balle automatiquement.

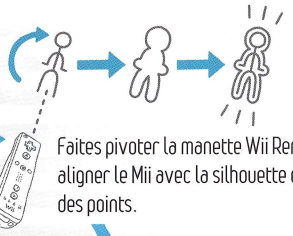
Règles

Dans une partie à deux joueurs, appuyez sur Ⓐ pour servir. Le joueur qui marquera 11 points le premier gagnera. Si vous frappez la balle tout en déplaçant la raquette vers la droite ou la gauche, la direction de la balle changera.

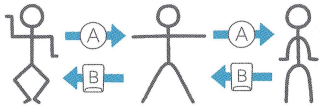
Pose Mii

Changez la pose de votre Mii en choisissant parmi trois poses possibles afin que la silhouette de votre Mii corresponde à celle qui apparaît dans la bulle. Ce jeu est basé sur la fonction de pivotement de la manette Wii Remote.

Vimm's Lair



Faites pivoter la manette Wii Remote pour aligner le Mii avec la silhouette et gagner des points.



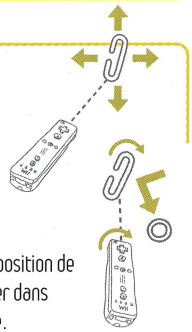
Ⓐ ou Ⓑ changer la pose du Mii.

Comment jouer Vous perdrez si une bulle tombe de l'écran. La partie se terminera lorsque vous aurez perdu trois fois.

Règles Dans une partie à deux joueurs, ne laissez pas vos bulles tomber de l'écran ou vous perdrez des points. Le joueur qui obtient le meilleur pointage à la fin remporte la partie.

Laser Hockey

Utilisez la palette pour envoyer la rondelle dans le but de votre adversaire. Ce jeu vous permet de vous exercer à pointer et à pivoter rapidement avec la manette.



Comment jouer Pointez l'écran pour déplacer la raquette.

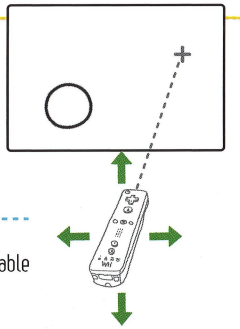
Pivotez la manette Wii Remote pour modifier la position de la palette et frappez la rondelle pour la renvoyer dans différentes directions selon l'angle de la palette.

Règles Pour choisir une palette ronde, appuyez sur Ⓐ et Ⓑ en même temps pendant le décompte, avant de commencer une partie.

Dans une partie à deux joueurs, le joueur qui marquera huit points le premier remportera la partie.

Billiards

Frappez la boule blanche pour envoyer toutes les autres dans les trous. Dans ce jeu, vous ferez des mouvements avant et arrière avec la manette Wii Remote.



1 Visez la boule

Comment jouer Pointez vers n'importe quelle partie de la table où ne se trouve pas la boule blanche Ⓑ.

Vous pouvez aussi utiliser ✚.

Ⓐ Voir la table de haut.

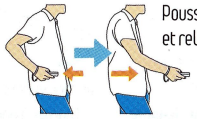
2 Choisissez où frapper

Pointez la boule blanche et choisissez où la frapper. Frappez la partie inférieure de la boule pour lui donner un effet coupé vers l'arrière. Frappez la partie supérieure de la boule pour lui donner un effet coupé vers l'avant.

Ⓑ montrer le bâton.

3 Frapper la boule blanche

Maintenez Ⓑ enfoncé et tirez tout droit vers l'arrière.



Poussez vers l'avant et relâchez Ⓑ.

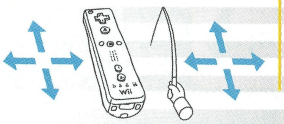
Règles Envoyez votre boule blanche vers la boule dont le numéro est le plus petit. (Un curseur sur l'écran vous aidera à trouver la bonne boule.) Moins il vous faudra de coups pour mettre toutes les boules dans les trous, plus vous gagnerez de points.

Dans une partie à deux joueurs, le joueur dont le visage apparaît sur la boule blanche commencera la partie. Visez la boule dont le numéro est le plus petit sur la table. Vous gagnerez le nombre de points indiqué sur la boule que vous mettrez dans un trou. Si vous mettez une boule dans un trou, vous pouvez continuer à jouer. Le joueur qui obtiendra le pointage le plus élevé remportera la partie.

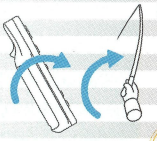
Si vous mettez la boule blanche dans un trou ou touchez une boule portant le mauvais numéro avant de toucher la bonne boule, vous serez pénalisée et perdrez des points. Si vous commettez une faute, vous pouvez placer la boule blanche où vous le voulez dans une partie à un joueur. Dans une partie à deux joueurs, votre adversaire placera la boule blanche.

Fishing

Pêchez pour obtenir le meilleur pointage. Ce jeu utilise une grande variété de mouvements vers l'avant, l'arrière, le haut et le bas.



Comment jouer Déplacez la canne à pêche à l'aide de la manette Wii Remote. Lorsque vous avez une prise, tirez la manette Wii Remote vers vous pour remonter le poisson.



Règles Lorsque vous avez une prise, tirez vers l'arrière, ou le poisson s'échappera.

Si vous attrapez le poisson Bonus, vous gagnerez deux fois plus de points. Le poisson Bonus change régulièrement. Lorsque le temps sera presque écoulé, un compteur apparaîtra.

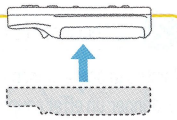
Dans une partie à deux joueurs, le joueur dont le pointage total est le plus haut remportera la partie. Lorsque le même poisson mord à l'hameçon des deux joueurs à la fois, celui qui tire en premier sur la manette Wii Remote attrapera le poisson.

Vimm's Lair

Charge!

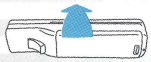
Chevauchez la vache et foncez vers l'arrivée tout en renversant des épouvantails. Ce jeu se joue en penchant la manette Wii Remote.

Tenez la manette Wii Remote de côté afin que le ✛ soit située à votre gauche.



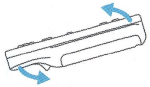
Levez la manette Wii Remote rapidement pour sauter.

Comment jouer

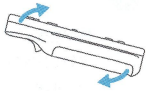


Pencher vers l'avant : Courir.

Pencher vers l'arrière : Ralentir.



Pencher vers la gauche : Tourner à gauche.



Pencher vers la droite : Tourner à droite.

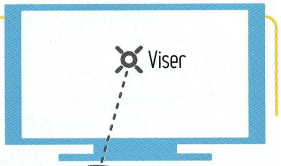
Règles

Si vous renversez tous les épouvantails d'un groupe, vous remporterez plus de points.

Dans une partie à deux joueurs, le joueur qui obtient le pointage le plus élevé à la fin remporte la partie.

Tanks!

Tirez des missiles sur les chars ennemis et placez des mines tout en conduisant un chars. Ce jeu utilise à la fois ✛ et le pointeur de la manette Wii Remote.

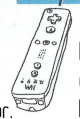


Comment jouer

Placer des mines.

Tirer des obus.

Conduire le char.



Pointez l'écran et déplacez la manette Wii Remote pour viser.

Règles

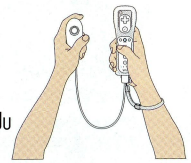
Vous perdrez un obus si vous vous faites toucher par un obus ou si vous roulez sur une mine. La partie finira lorsqu'il ne vous restera plus de chars.

Vous pouvez tirer jusqu'à cinq coups à la fois. Vous pouvez poser jusqu'à deux mines à la fois. Les mines explosent si vous les touchez avec un obus, lorsqu'un char s'en approche trop près ou si trop de temps s'écoule.

Dans une partie à deux joueurs, vous gagnerez si vous détruisez plus de chars CPU que votre adversaire. Vous passerez à la mission suivante si l'un des deux joueurs possède encore des chars.

Comment utiliser le Nunchuk

Si vous connectez le Nunchuk, vous pourrez conduire le char à l'aide du levier de contrôle. Les autres commandes ne changeront pas.



Si les deux joueurs utilisent le Nunchuk pour se battre l'un contre l'autre, chaque joueur aura besoin d'une manette Wii Remote et d'un Nunchuk.

POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE TODO EL MANUAL DE OPERACIONES DEL Wii™ ANTES DE USAR SU SISTEMA, DISCO DE JUEGO O ACCESORIO. ESTE MANUAL CONTIENE INFORMACIÓNDE SALUD Y SEGURIDAD IMPORTANTE.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE: LEA LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS ANTES DE QUE USTED O SUS HIJOS JUEGUEN VIDEOJUEGOS.

⚠ AVISO - Ataques

- Algunas personas (aproximadamente 1 de cada 4000) pueden tener ataques o desmayos a causa de destellos o patrones de luz, y esto puede suceder cuando ven televisión o juegan videojuegos, aunque no hayan tenido un ataque previamente.
- Cualquier persona que haya tenido un ataque, pérdida de conocimiento u otro síntoma asociado a una condición epiléptica, debe consultar con un médico antes de jugar un videojuego.
- Los padres deberían observar a sus hijos mientras que estos jueguen videojuegos. Deje de jugar y consulte con un médico si usted o sus hijos tienen alguno de los siguientes síntomas:

Convulsiones	**Contorsión de ojos o músculos**	**Pérdida de consciencia**
Alteración en la visión	**Movimientos involuntarios**	**Desorientación**

- Para evitar la posibilidad de un ataque mientras juegue con los videojuegos:
  1. Siéntese o párese lo más lejos posible de la pantalla.
  2. Juegue videojuegos en la pantalla más pequeña que tenga disponible.
  3. No juegue si siente cansancio o necesita dormir.
  4. Juegue en una habitación bien iluminada.
  5. Descanse de 10 a 15 minutos por cada hora.

⚠ AVISO - Lesiones por movimiento repetitivo y vista cansada

Jugar videojuegos puede causar dolor en sus músculos, articulaciones, piel u ojos. Siga estas instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpiano, irritación de piel o vista cansada:

- Evite el juego excesivo. Los padres deben controlar que el modo de juego de los niños sea apropiado.
- Descanse de 10 a 15 minutos por cada hora de juego, aun cuando piense que no es necesario.
- Si al jugar siente cansancio en las manos, muñecas, ojos o brazos, o si tiene síntomas como hormigueo, adormecimiento, irritación o tensión, deje de jugar y descanse por varias horas antes de empezar de nuevo.
- Si continúa teniendo alguno de estos síntomas o si siente otro malestar mientras o después de estar jugando, deje de jugar y consulte con un médico.

⚠ ATENCIÓN - Enfermedad de movimiento

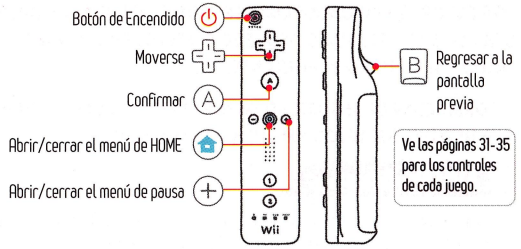
Jugar videojuegos puede causar enfermedad de movimiento en algunos jugadores. Si usted o sus hijos se sienten mareados o con náusea al jugar videojuegos, dejen de jugar y descansen. No conduzca ni realice otra actividad pesada hasta sentirse mejor.

INFORMACIÓN LEGAL IMPORTANTE Este juego de Nintendo no ha sido diseñado para uso con ningún aparato no autorizado. El uso de dicho aparato invalidará la garantía de su producto Nintendo. La duplicación de cualquier juego de Nintendo es ilegal y está terminantemente prohibida por las leyes de propiedad intelectual domésticas e internacionales. "Copias de respaldo" o "copias archivadas" no están autorizadas y no son necesarias para proteger su programa (software). Los transgresores serán enjuiciados.

REV-E

Vimm's Lair

Controles

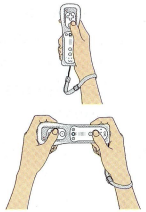


Ve las páginas 31-35 para los controles de cada juego.

Cómo Sujetar el Wii Remote

Introduce tu mano a través de la correa para la muñeca y ajústala para evitar que se escape de la mano.

Sujeta el Wii Remote como se muestra aquí y apuntalo hacia la pantalla.



¡Al Cargo!, Sujeta el Wii Remote de lado para que esté a tu derecha. **Ve la página 33.**

Advertencia: Uso de la correa de muñeca

Utiliza la correa de muñeca para ayudar a prevenir lesiones a otras personas o daño a los objetos a tu alrededor o al Wii Remote en caso de que sueltes accidentalmente el Wii Remote durante el juego.

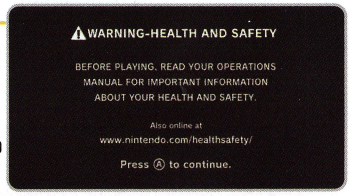
También recuerda lo siguiente:

- Asegúrate que todos los jugadores usen la correa de muñeca apropiadamente cuando sea su turno.
- Nunca sueltes el Wii Remote durante el juego.
- Sécate las manos si te empiezan a sudar.
- Dispón de espacio suficiente a tu alrededor mientras que juegas y asegúrate que el sitio donde juegas está despejado de personas u objetos.
- Mantente a un mínimo de 3 pies de tu televisor.
- Usa la funda del Wii Remote.

Cómo Empezar

1 Empieza el Juego

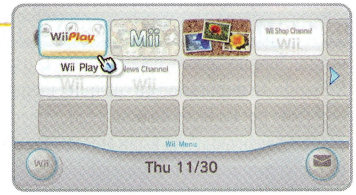
Introduce el Disco de Juego de Wii Play dentro de la Ranura de Disco de Juegos del Wii. Si la energía está apagada, esto causará que tu consola Wii se encienda. Verás la pantalla mostrada a la derecha. Oprime Ⓐ para continuar.


WARNING-HEALTH AND SAFETY
BEFORE PLAYING, READ YOUR OPERATIONS MANUAL FOR IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR HEALTH AND SAFETY.
Also online at
www.nintendo.com/healthsafety/
Press Ⓐ to continue.

Puedes insertar el Disco de Juego de Wii Play aunque la energía esté encendida.

2 Selecciona Wii Play

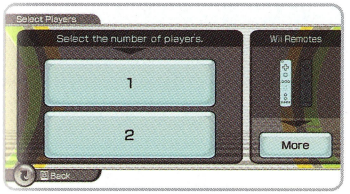
Apunta el cursor hacia el Canal Disco en el Menú Wii y oprime Ⓐ.



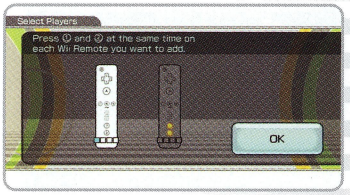
En la pantalla de Canal Preliminar, apunta hacia Comenzar y oprime Ⓐ.

Después de un breve recordatorio de ponerse la correa para muñeca del Wii Remote, oprime Ⓐ y Ⓑ simultáneamente para empezar a jugar.

3 Escoge la Cantidad de Jugadores



Para jugar un juego de dos jugadores, necesitarás dos Wii Remote. Para añadir más Wii Remote, apunta hacia Más y oprime Ⓐ.



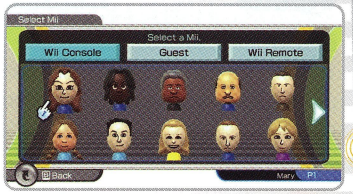
Cómo Añadir Más Wii Remote

Apunta el Wii Remote que desees añadir hacia la pantalla y oprime ① y ② simultáneamente.

No necesitarás seguir este paso si el Wii Remote adicional ya está registrado a la consola Wii.

4 Escoge a tus Miis

Primero, tendrás que elegir la fuente de tu Mii. Apunta el cursor hacia la opción y oprime Ⓐ.



Consola Wii	Selecciona a un Mii de los que están almacenados en la consola Wii.
Invitado	Selecciona a un Mii genérico.
Wii Remote	Selecciona a un Mii almacenado en el Wii Remote. Para más información de cómo almacenar un Mii dentro de un Wii Remote, por favor lee el Manual de Operaciones del Wii incluido con la consola.

Vimm's Lair

Selecciona a tus Miis y escoge OK.

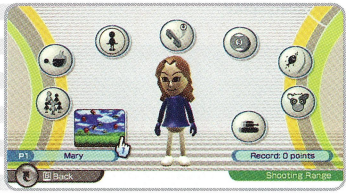
Acerca de los Miis

— Wii Play utiliza los Miis que creaste en el Canal Mii en cada uno de sus nueve juegos. Wii Play automáticamente almacena tus récords, como tus medallas y puntuación personal, para cada juego.

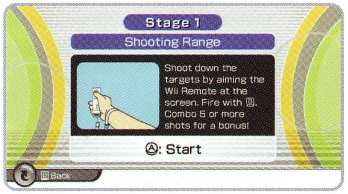
— No podrás almacenar los récords de los juegos que hayas jugado con un Mii invitado o uno almacenado al Wii Remote. Adicionalmente, por favor ten en mente que cuando borres un Mii en el Canal Mii, sus récords también serán borrados. Una vez que se haya borrado, no se podrán recuperar. Por favor ten cuidado cuando borres un Mii.

— Para más información de cómo crear Miis en el Canal Mii, por favor lee el Manual de Operaciones del Wii - Canales y Configuración.

5 Selecciona un Juego para Jugar



El primer nivel es el Campo de Tiro al Blanco. Ve la página 7. Una vez que hayas terminado, podrás jugar en el próximo nivel. Apunta hacia el juego que quieras jugar y oprime Ⓐ.


Stage 1
Shooting Range
Shoot down the targets by aiming the Wii Remote at the screen. Fire with B. Combo 5 or more shots for a bonus!
Ⓐ: Start
Back

Lee las descripciones simples de los controles, y oprime Ⓐ para comenzar el juego.

6 Juega el Juego

- Para un solo jugador, ve el paso 7.
- Para dos jugadores, ve el paso 8.

7 Revisar Mis Récords

Después de un juego de un solo jugador, veras la pantalla de Mis Récords, esta rastrea las cinco mejores puntuaciones para ese juego. ¡Si superas la puntuación más alta, obtendrás una Nueva Marca Personal ! ¡Si quedas en el tablero de puntuación, obtendrás un Nuevo Récord! Los Récords se almacenan automáticamente. La pantalla que se muestra a la derecha aparecerá si oprimes Ⓐ. Elige una de las opciones.

Medallas

Si tu puntuación en cada juego califica, te ganarás una medalla de bronce, plata, oro, o platino.

Tablero de Mensajes Wii

En ocasiones especiales, como cuando te ganes una medalla, Wii Play publicará un mensaje en le Tablero de Mensajes Wii. Para más información acerca del Tablero de Mensajes Wii, por favor lee el Manual de Operaciones - Canales y Configuración.

8 Cómo Ver los Resultados.

Después de un juego de dos jugadores, podrás ver los resultados de tu juego.

Ganancias y Pérdidas desaparecerán si regresas a la pantalla de Selección de Jugadores. Ve la página 27.

Cómo Almacenar

Wii Play utilizará un bloque de la memoria interna del Sistema Wii. Si borras el archivo de la Memoria del Sistema Wii, perderás todos los datos almacenados, incluyendo los récords de juego de tus Miis. Por favor ten cuidado, ya que una vez que borres esta data, no la podrás recuperar. Para más información de cómo borrar archivos de la Memoria del Sistema Wii, por favor lee el Manual de Operaciones del Wii: Canales y Configuración.

Vimm's Lair

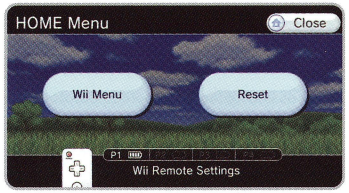
Menú de Pausa

Oprime ⊕ para mostrar el menú de pausa durante el juego.

Continuar	Regresar al Juego.
Empezar de Nuevo	Empezar el juego desde el principio.
Abandonar	Regresar a la pantalla de selección de juego. Ve la página 5. Si abandonas antes de terminar un juego, tu puntuación para ese juego no se almacenará.

Menú de HOME (INICIO)

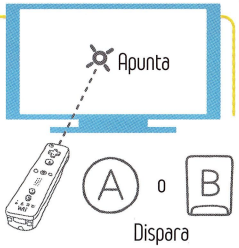
Oprime ⌂ para mostrar el menú de HOME.



Menú Wii	Cómo regresar al Menú Wii. Ve la página 4.
Reajustar	Cómo reajustar el juego y regresar a la pantalla de título. Ve la página 4.
Ajustes del Wii Remote.	Cómo configurar los ajustes del Wii Remote, como el de Retumbo y de volumen.

Shooting Range

Dispárale a los blancos cuando aparezcan. Este juego introduce técnicas básicas de puntería.



Cómo Jugar Apunta hacia la pantalla y mueve el cursor

Reglas

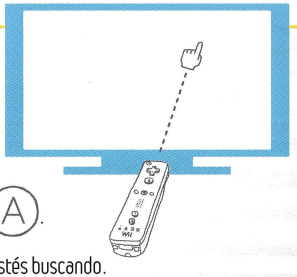
Obtendrás puntos extras al dispararle a cinco o más blancos en fila si fallar.

También puedes jugar juegos de un jugador con dos Wii Remote al mismo tiempo. Registra dos Wii Remote y sujeta uno en cada mano para jugar.

En un juego de dos jugadores, el jugador con la puntuación más alta ganará.

Find Mii

Escoge al Mii o Miis correctos en el grupo antes que se te agote el tiempo. Este juego utiliza a los Miis para afinar tus habilidades de puntería.



Cómo Jugar Encuentra al Mii adecuado y oprime A.

Oprime B para encontrar lo que estés buscando.

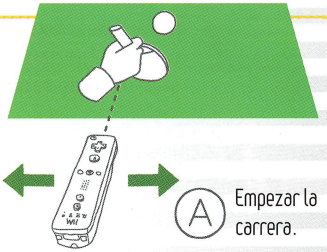
Reglas

Cuando elijas al Mii adecuado, obtendrás puntos y ganarás más tiempo en tu temporizador. Si eliges al Mii incorrecto, perderás algunos segundos en tu temporizador.

En un juego de dos jugadores, tu y tu amigo competirán para ver quien encuentra primero al Mii correcto. Perderás puntos si escoges al Mii incorrecto. Cuando uno de ustedes encuentre al Mii correcto, pasarán al próximo nivel. El jugador con la mejor puntuación al final ganará. El encontrar el Mii correcto no te otorgará tiempo extra en un juego de dos jugadores.

Table Tennis

Regresa la pelota con la paleta lo más que sea posible. Este juego mejorará tu agilidad y exactitud al usar el puntero del Wii Remote.



Cómo Jugar No tienes que maniobrar la paleta. Solamente apunta hacia la pantalla y mueve la paleta--la paleta le pegará a la pelota automáticamente.

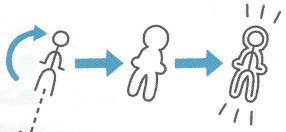
Reglas

En los juegos de dos jugadores, oprime A para servir la bola. El primer jugador que haga once puntos gana. Si golpeas la bola mientras mueves la paleta a la izquierda o derecha, la trayectoria de la bola cambiará.

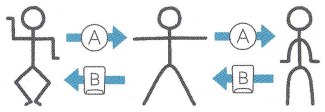
Pose Mii

Cambia la pose de tu Mii a una de tres poses y emparéjala con la silueta en la burbuja. El juego se basa en movimientos del Wii Remote.

Vimm's Lair



Inclina el Wii Remote para alinear al Mii con la silueta y hacer puntos.

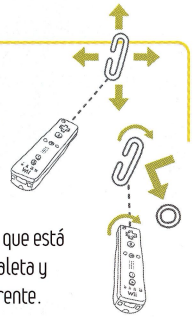


Ⓐ o Ⓑ cambia las poses del Mii.

Cómo Jugar Pierdes cuando una burbuja cae fuera de la pantalla. El juego termina si pierdes tres veces.

Reglas En juegos de dos jugadores, gana el que tenga más puntaje al final.

Laser Hockey



Usa la paleta para tirar el disco en el arco de tu rival. Este juego requiere movimientos rápidos al apuntar y mover.

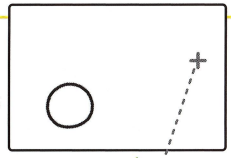
Cómo Jugar Apunta a la pantalla para mover la paleta.

Mueve el Wii Remote para cambiar la dirección en que está orientada la paleta. Cambia la orientación de la paleta y golpea el disco para que rebote en un ángulo diferente.

Reglas Para cambiar a una paleta redonda, oprime Ⓐ y Ⓑ simultáneamente durante el conteo antes de que comience el juego.

En juegos de dos jugadores, no dejes que tus burbujas caigan fuera de la pantalla porque así perderás puntos. Gana el jugador que tenga más puntaje al final.

9 Billiards

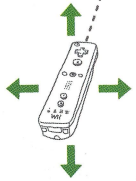


Golpea la bola blanca y mete las otras bolas en las troneras. En este juego empezarás empujando y jalando el Wii Remote hacia la pantalla de televisor.

1 Apunta la bola

Cómo Jugar Apunta a cualquier lugar de la mesa que no sea la bola blanca. Sujeta y mueve el Wii Remote. Ⓑ

También puedes usar ✛.



Ⓐ Mira la mesa desde arriba.

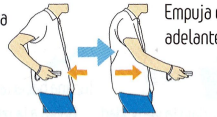
2 Decide a donde golpear.

Apunta a la bola blanca y decide hacia donde tirarla. Golpea cerca a la base de la bola blanca para darle efecto hacia atrás. Golpea cerca a la parte superior para darle efecto hacia arriba.

Ⓑ Muestra el palo.

3 Golpea la bola blanca

Mantén oprimido Ⓑ y tira directamente hacia atrás.



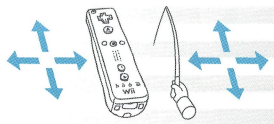
Empuja directamente hacia adelante y suelta Ⓑ.

Reglas Apunta la bola blanca hacia la bola con el número más bajo. (El cursor en la pantalla te permitirá encontrar la bola correcta.) Mientras menos tiros hagas para meter todas las bolas, obtendrás un puntaje más alto.

En los juegos de dos jugadores, juega primero el jugador cuya cara aparezca en la bola blanca. Apunta a la bola con el número más bajo en la mesa. Ganas la cantidad de puntos indicada en la bola que metas. Si metes una bola, puedes seguir tirando. El jugador que tenga el puntaje más alto gana al final.

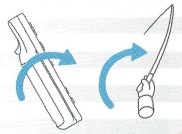
Si metes la bola blanca o golpeas una bola con el número equivocado antes de dar a la bola correcta, cometes una falta y pierdes puntos. Si cometes una falta, puedes colocar la bola blanca en donde desees en un juego de un solo jugador. En juegos de dos jugadores, tu rival coloca la bola blanca.

Fishing



Pesca para hacer el mejor puntaje. Este juego usa un amplio rango de movimientos hacia adelante, atrás, izquierda, derecha, arriba, y abajo.

Cómo Jugar Mueve la caña de pescar con el Wii Remote. Cuando piquen, levanta el Wii Remote para sacar el pez.



Reglas Una vez que pique el anzuelo, tira hacia atrás, para que no escapen los peces.

Cuando pesques un pez Bono, ganarás el doble de puntos. El pez Bono cambia regularmente. Conforme se acabe el tiempo, va a aparecer un cronómetro.

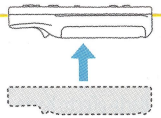
En los juegos de dos jugadores, gana el jugador con el puntaje total más alto. Si a ambos jugadores les pica el mismo pez, el que levante el Wii Remote primero sacará al pez.

Vinm's Lair

Charge!

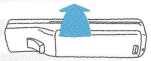
Monta a la vaca y llega a la meta mientras derribas espantapájaros. Este juego usa el Wii Remote de costado.

Sujeta el Wii Remote de costado para que el ✚ quede a tu izquierda.

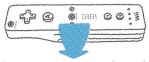


Levanta el Wii Remote rápidamente para saltar.

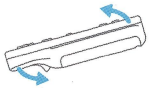
Cómo Jugar



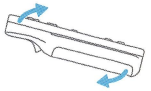
Inclina hacia adelante: Corre.



Inclina hacia atrás: Baja la velocidad.



Inclina hacia la izquierda: Dobla a la izquierda.



Inclina hacia la derecha: Dobla a la derecha.

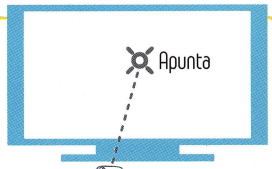
Reglas

Si derribas todos los espantapájaros en un grupo, ganarás más puntos.

En los juegos de dos jugadores, ganará el jugador con el puntaje final más alto.

Tanks!

Dispara proyectiles a los tanques enemigos y coloca minas mientras manejas el tanque. Este juego usa el ✚ y el puntero del Wii Remote.

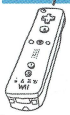


Cómo Jugar

Deja minas.

Dispara proyectiles.

Maneja el tanque.



Para apuntar, señala a la pantalla y mueve.

Reglas

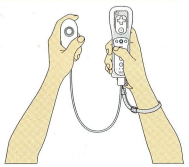
Si te da un proyectil o quedas atrapado en la explosión de una mina, pierdes un tanque. El juego termina cuando ya no te quedan tanques.

Puedes disparar hasta cinco ráfagas a la vez. Puedes dejar hasta dos minas al mínimo tiempo. Las minas explotan si les das con un proyectil, si se le acerca un tanque, o cuando pasa cierto tiempo.

En los juegos de dos jugadores, gana el que destruye más tanques CPU que su rival. Si por lo menos uno todavía tiene tanques, continúas a la siguiente misión.

Cómo jugar con el Nunchuk

Al conectar el Nunchuk puedes mover el tanque con la palanca de control. Los otros controles siguen igual.



Si ambos jugadores usan el Nunchuk para pelear contra el otro, cada jugador necesitará un Wii Remote y un Nunchuk.

INFORMACIÓN SOBRE GARANTÍA Y SERVICIO DE REPARACIÓN

REV-Q

Es posible que sólo necesite instrucciones sencillas para corregir un problema con su producto. En lugar de ir a su comerciante, trate nuestra página de Internet support.nintendo.com, o llame a nuestra línea de Servicio al Cliente al 1-800-255-3700. El horario de operación es: Lunes a Domingo, de 6:00 a.m. a 7:00 p.m., Horario Pacífico (las horas pueden cambiar). Si el problema no se puede resolver con la información para localización de averías disponible por Internet o teléfono, se le ofrecerá servicio expreso de fábrica a través de Nintendo. Favor de no enviar ningún producto a Nintendo sin comunicarse primero con nosotros.

GARANTÍA DE SISTEMAS (HARDWARE)

Nintendo of America Inc. ("Nintendo") garantiza al comprador original que el sistema será libre de defectos de material y fabricación por un período de doce (12) meses desde la fecha de compra. Si durante este período de garantía ocurre un defecto cubierto bajo esta garantía, Nintendo reparará o reemplazará libre de costo el sistema o componente defectuoso.* El comprador original tiene derecho a esta garantía solamente si la fecha de compra se registra al momento de la venta o si el consumidor puede demostrar, a la satisfacción de Nintendo, que el producto fue comprado dentro de los últimos 12 meses.

GARANTÍA DE JUEGOS Y ACCESORIOS

Nintendo garantiza al comprador original que el producto (juegos y accesorios) será libre de defectos de materialy fabricación por un período de tres (3) meses desde la fecha de compra. Si un defecto cubierto bajo esta garantía ocurre durante este período de tres (3) meses de garantía, Nintendo reparará o reemplazará el producto defectuoso libre de costo.*

SERVICIO DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA

Por favor trate nuestra página de Internet support.nintendo.com, o llame a nuestra línea de Servicio al Cliente al 1-800-255-3700 para obtener información sobre localización de averías y reparación, u opciones para reemplazo y costos.*

*En ciertos casos, puede ser necesario que nos envíe el producto completo, CON ENVÍO PREPAGADO Y ASEGURADO CONTRA PÉRDIDA O DAÑO. Favor de no enviar ningún producto a Nintendo sin comunicarse primero con nosotros.

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

ESTA GARANTÍA NO SE APLICARÁ SI ESTE PRODUCTO: (A) ES USADO CON PRODUCTOS QUE NO SEAN VENDIDOS NI AUTORIZADOS POR NINTENDO (INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, APARATOS PARA AUMENTAR O COPIAR LOS JUEGOS, ADAPTADORES, Y FUENTES DE ENERGÍA ELÉCTRICA); (B) ES USADO CON PROPÓSITOS COMERCIALES (INCLUYENDO ALQUILERES); (C) ES MODIFICADO O FORZADO; (D) SE HA DAÑADO POR DESCUIDO, ACCIDENTE, USO IRRAZONABLE, O POR OTRAS CAUSAS NO RELACIONADAS A MATERIALES DEFECTUOSOS O ARTESANÍA; O (E) TIENE EL NÚMERO DE SERIE ALTERADO, BORRADO O HA SIDO REMOVIDO.

CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS APLICABLES (INCLUYENDO, **LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD** Y LA CONVENIENCIA PARA UN OBJETIVO CONCRETO, SON POR ESTE MEDIO LIMITADAS EN DURACIÓN A LOS PERÍODOS DE GARANTÍA DESCRITOS ANTERIORMENTE (12 MESES O 3 MESES, COMO APLIQUE). NINTENDO NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGUNA OCASIÓN POR DAÑOS CONSEQUENTES O INCIDENTALES DEBIDO A INFRINGIOS DE GARANTÍAS IMPLICADAS O EXPLÍCITAS. UNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO DURA UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, O LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS CONSEQUENTES O INCIDENTALES, POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES ANTES CITADAS NO LE SEAN APLICABLES.

Esta garantía le da derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro o de una provincia a otra.

La dirección de Nintendo es: Nintendo of America Inc., P.O. Box 957, Redmond, WA, 98073-0957, U.S.A.

Esta garantía es válida solamente en los Estados Unidos y Canadá.

Vinn's Lair

9 Games
Jeux
Juegos

NEED HELP WITH INSTALLATION, MAINTENANCE OR SERVICE?

Nintendo Customer Service
SUPPORT.NINTENDO.COM
or call **1-800-255-3700**

NEED HELP PLAYING A GAME?

Recorded tips for many titles are available on Nintendo's Power Line at (425) 885-7529. This may be a long-distance call, so please ask permission from whoever pays the phone bill. If the information you need is not on the Power Line, you may want to try using your favorite Internet search engine to find tips for the game you are playing. Some helpful words to include in the search, along with the game's title, are: "walk through," "FAQ," "codes," and "tips."

BESOIN D'AIDE POUR L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN OU LA RÉPARATION?

Service à la Clientèle de Nintendo
SUPPORT.NINTENDO.COM
ou appelez le **1-800-255-3700**

BESOIN D'AIDE DANS UN JEU?

Un nombre d'astuces pré-enregistrées sont disponibles pour de nombreux titres sur la Power Line de Nintendo au (425) 885-7529. Il est possible que l'appel pour vous soit longue distance, alors veuillez demander la permission de la personne qui paie les factures de téléphone. Si les informations dont vous avez besoin ne se trouvent pas sur la Power Line, vous pouvez utiliser votre Moteur de Recherche préféré pour trouver de l'aide de jeu. Certains termes utiles que vous pouvez inclure dans votre recherche sont "walk through" ("étape par étape"), "FAQ" ("Foire Aux Questions), "codes" et "tips" ("astuces").

¿NECESITAS AYUDA DE INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO O SERVICIO?

Servicio al Cliente de Nintendo
SUPPORT.NINTENDO.COM
o llame al **1-800-255-3700**

¿NECESITAS AYUDA CON UN JUEGO?

Consejos grabados para muchos títulos están disponibles a través del Power Line de Nintendo al (425) 885-7529. Esta puede ser una llamada de larga distancia, así que por favor pide permiso a la persona que paga la factura del teléfono. Si el servicio de Power Line no tiene la información que necesitas, recomendamos que uses el Motor de Búsqueda de tu preferencia para encontrar consejos para el juego que estás jugando. Algunas de las palabras que te ayudarán en tu búsqueda además del titulo, son: "walk through" ("instrucciones paso a paso"), "FAQ" ("Preguntas Frecuentes"), "codes" ("códigos"), y "tips" ("consejos").

Official Nintendo Seal™

The official seal is your assurance that this product is licensed or manufactured by Nintendo. Always look for this seal when buying video game systems, accessories, games and related products.

Ce sceau officiel est votre garantie que le présent produit est agréé ou manufacturé par Nintendo. Recherchez-le toujours quand vous achetez des appareils de jeu vidéo, des accessoires, des jeux et d'autres produits apparentés.

El sello oficial es su ratificación de queeste producto tiene licencia o es manufacturado por Nintendo. Busque siempre este sello al comprar sistemas de videojuegos, accesorios, juegos, y productos relacionados.

Nintendo®
NINTENDO OF AMERICA INC.
P.O. BOX 957, REDMOND, WA
98073-0957 U.S.A.

www.nintendo.com

PRINTED IN JAPAN

RVL-[illegible]AE-USZ

Vimm's Lair